

# **Pflegeplan Grube Mattenplätz = Plan d'entretien de la carrière Mattenplätz**

Autor(en): **Laimberger, Raoul**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **36 (1997)**

Heft 3: **Pflege und Erfolgskontrolle = Entretien et suivi de la réalisation**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-138048>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Raoul Laimberger,  
Landschaftsarchitekt HTL,  
Metron Landschafts-  
planung AG, Brugg

# Pflegeplan Grube Mattenplätz

**Die ehemalige Kiesgrube Mattenplätz wurde 1995/96 zu Naturschutzzwecken rekultiviert und dabei teilweise wieder aufgefüllt. Die Ziele der Projektierung wurden auch im Hinblick auf eine praktikable Pflege formuliert und umgesetzt.**

**D**ie Grube Mattenplätz, Eiken AG, liegt im Sissler Feld am Hochrhein. Nach Einstellung des Kiesabbaus wurde sie ins Inventar der Amphibiengebiete von nationaler Bedeutung aufgenommen. Durch eine nicht im Sinne des Naturschutzes erfolgte Auffüllung wurde ein wichtiger Teil der vorhandenen Pionierlebensräume zerstört. Nach dem Erwerb der Grube durch den Kanton Aargau wurde ein Renaturierungskonzept erarbeitet, um die verlorenen Lebensräume mit einer gezielten Rekultivierung wiederherzustellen. Für den Erhalt der neuen Lebensräume wurde dann ein Pflegeplan erstellt.

## Projektierung hinsichtlich rationeller Pflege

Im Vordergrund stand die Wiederherstellung von Pionierlebensräumen für die Amphibienarten Kreuzkröte, Geburtshelferkröte und Gelbbauchunke. Deren Biotop sind sehr pflegeintensiv, denn sie müssen periodisch «gestört», d.h. vegetationsarm gehalten werden.

### Zielarten und Gestaltungsmaßnahmen (Auswahl):

<b>Gelbbauchunke:</b>	Flache Tümpel, Kiesflächen
<b>Geburtshelferkröte:</b>	Flache Tümpel, Kiesflächen
<b>Kreuzkröte:</b>	Flache Tümpel, Kiesflächen
<b>Ringelnatter:</b>	Weiher, Steinhaufen
<b>Zauneidechse:</b>	Nagelfluhmauer, Steinhaufen
<b>Uferschwalbe:</b>	Steilwand mit Sandlinsen
<b>Neuntöter:</b>	Dornige Niederhecke
<b>Sandbienen:</b>	Sandflächen

Schon während der Projektierung waren die Gestaltung und die Materialwahl deshalb sowohl stark geprägt von den Lebensraumanprüchen der Zielarten (siehe Kasten) als auch vom Bedürfnis, die Lebensräume in einer rationellen Art erhalten zu können.

Zur Verminderung des Pflegeaufwands wurden folgende Ziele verfolgt: klare Flächenteilung und Abgrenzung zu Nachbarflächen; Ausscheiden einer strategisch gut gelegenen Fläche zur Ablagerung von Schnittgut und Tümpelaushub; Abdichten der Tümpel mit einer sechzig Zentimeter dicken Lehmschicht (so können

**L**a carrière Mattenplätz à Eiken AG, se situe dans la «plaine de Sisseln» arrosée par le Haut-Rhin. Après sa fermeture, la gravière fut admise dans l'inventaire des biotopes d'amphibiens d'importance nationale. Un remblayage qui ne respecta pas l'esprit de la protection de l'environnement eut pour effet de détruire un part importante des biotopes pionniers existants. Après l'acquisition de la gravière par le canton d'Argovie, un concept fut élaboré afin de rétablir les milieux naturels par un entretien systématique. Un plan d'entretien fut mis en place pour la conservation des nouveaux biotopes.

### Elaboration d'un projet d'entretien rationnel

Le rétablissement de biotopes pionniers pour le crapaud calamite, l'alyte accoucheur et le sonneur à ventre jaune avait la priorité. Ces biotopes nécessitent des soins intensifs car ils doivent être «perturbés» périodiquement pour y empêcher une trop forte prolifération de la végétation.

Au stade de projet déjà, l'aménagement et le choix des matériaux étaient donc fortement conditionnés à la fois par les exigences des espèces envers leur milieu naturel et par le souci d'une préservation rationnelle de ces milieux naturels.

Afin de réduire au minimum les soins nécessaires, le cahier des charges comportait les points suivants: répartition claire des zones nettement délimitées par rapport aux zones attenantes; exclusion en situation stratégique d'une zone d'entreposage des déchets de coupe et du matériel d'excavation des mares; colmatage des mares avec une couche d'argile de soixante centimètres d'épaisseur (ce qui permet de combattre de façon rationnelle avec des machines appropriées la formation d'une couverture végétale sur les mares; répartition d'une couche de gravier d'environ quatre-vingts centimètres d'épaisseur (de cette manière, les plantes à enracinement profond ne parviennent pas jusqu'au matériel de comblage en profondeur très riche en substances nutritives).

### Le plan d'entretien

Le plan d'entretien définit les unités d'entretien avec leurs objectifs. Il précise les mesures d'entretien, le moment d'exécution, la fréquence et l'étendue des interventions.

### Projektdaten

Gesamtfläche: 26 000 m<sup>2</sup>  
Neu erstellte Tümpelfläche: 2 000 m<sup>2</sup>  
Neuweiherfläche: 1 500 m<sup>2</sup>  
Neukiesfläche: 4 600 m<sup>2</sup>  
Heckinnenzupflanzung: 10 000 m<sup>2</sup>  
Grünteigentümerin:  
Aargauer Baudepartement,  
Abteilung Landschaft und Gewässer  
Renaturierungskonzept  
1995 Metron Landschaftsplanung AG  
Projektierung und Bauleitung: 1995 bis 1997: Metron Landschaftsplanung AG  
Pflegemanagement 1997: Metron Landschaftsplanung AG

# Plan d'entretien de la carrière Mattenplätz

Raoul Laimberger,  
architecte-paysagiste ETTS,  
Metron Landschafts-  
planung AG, Brugg



**L'ancienne gravière  
Mattenplätz a été  
recultivée dans un  
but écologique.  
Parmi les objectifs  
formulés au stade  
de la projection  
figurait notamment  
son entretien aisé.**

schnell zuwachsende Gewässer mit entsprechenden Maschinen auf rationelle Art vegetationsfrei gehalten werden); Schütten einer etwa achtzig Zentimeter dicken Kiesschicht (Tiefwurzler stossen dadurch nicht in das darunterliegende Auffüllmaterial mit hohem Nährstoffspeichervermögen vor).

## Der Pflegeplan

Im Pflegeplan sind die Pflegeeinheiten bezeichnet, und ihre Pflegeziele sind definiert. Die Pflegemassnahmen, d. h. Tätigkeit, Zeitpunkt, Häufigkeit und Ausmass, zeigen auf, in welcher Weise das Pflegeziel langfristig erreicht wird.

## Erfolgskontrolle

Für die Gestaltung, die Massnahmen und die Pflege stellen sich folgende Fragen:

Kann ein Amphibien-Ersatzlebensraum für Pionierarten erstellt werden, d. h., kann mit der Rekultivierung langfristig ein Pionierstandort wiederhergestellt oder neu geschaffen werden? Können Restpopulationen (vor allem von Amphibien) zu überlebensfähigen Populationen entwickelt werden?

Konkret sind folgende Fragen zu untersuchen (eine Auswahl): Leben die bisherigen Pionierarten der Amphibien noch im Mattenplätz, sind neue dazugekommen? Reichen achtzig Zentimeter Wandkies, um Kiesbänke der Auen zu simulieren? Siedeln sich auf den verschiedenen Sand- und Kiessorten auch verschiedene Pionierarten an? Können die Tümpel aufgrund der

## Suivi de la réalisation

*Pour l'aménagement et les mesures de l'entretien, les questions suivantes se posent:*

*Est-il possible de créer un biotope de substitution pour les amphibiens avec des espèces pionnières, autrement dit, la recultivation permet-elle de rétablir ou de créer de toutes pièces un habitat pionnier durable? Est-il possible de transformer des populations résiduelles (surtout d'amphibiens) en populations prospères?*

*Les questions suivantes (parmi d'autres) doivent être étudiées: Les espèces amphibiennes qui peuplaient initialement la gravière Mattenplätz y vivent-elles toujours, d'autres s'y sont-elles ajoutées? Une couche de gravier mural de quatre-vingts centimètres suffira-t-elle à simuler les bancs de*

## Espèces visées et mesures d'aménagement (une sélection):

<b>Sonneur à ventre jaune:</b>	<b>mares peu profondes, zones graveleuses</b>
<b>Alyte accoucheur:</b>	<b>mares peu profondes, zones graveleuses</b>
<b>Crapaud calamite:</b>	<b>mares peu profonde, zones graveleuses</b>
<b>Couleuvre à collier:</b>	<b>étangs, amas de pierres</b>
<b>Lézard des murailles:</b>	<b>mur de poudingue, amas de pierres</b>
<b>Hirondelle de rivages:</b>	<b>paroi abrupte persillée de lentilles de sable</b>
<b>Pie-grièche écorcheur:</b>	<b>haie basse de ronciers</b>
<b>Andrènes:</b>	<b>zones sablonneuses</b>

Ruderalflächen teilweise erstellt, dazwischen de Tümpelzone (Herbst 1996).

Les zones rudérales sont en partie réalisées (automne 1996).

## Données du projet

Superficie totale: 26 000 m<sup>2</sup>  
Mares nouvellement créées: 2000 m<sup>2</sup>  
Etang nouvellement créé: 1500 m<sup>2</sup>  
Nouvelle zone de gravier: 4600 m<sup>2</sup>  
Plantation de haies: 10 100 m<sup>2</sup>  
Propriétaire foncier: Département des travaux publics du Canton d'Argovie, section Paysages et Eaux  
Concept 1995: Metron Landschaftsplanung AG  
Elaboration du projet e direction des travaux 1996 – 1997: Metron Landschaftsplanung AG  
Gestion de l'entretien 1997: Metron Landschaftsplanung AG

Zukünftige Wiesen, Weiher, Sukzessionsflächen, Kiesbänke, Tümpel, dornige Niederhecke (Frühjahr 1997).

*La future prairie, l'étang, les zones consécutives, les bancs de gravier, le marais, le haie basse de ronces (printemps 1997).*

Die 60 cm dicke Lehmschicht wird eingebaut und verdichtet.

*Une couche de limon d'une épaisseur de 60 cm est installée.*

Photos: Metron



Kreuzkröte

*Crapaud calamite*

Photo: B. Schelbert

Ausführung (sechzig Zentimeter Lehm) als Pioniergewässer erhalten werden? Wird die Steilwand von den Uferschwalben als Brutplatz angenommen?

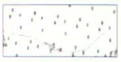






Die Erfolgskontrolle prüft neben den Gestaltungsmaßnahmen auch den Pflegeplan und macht auf veränderte Lebensraumanforderungen aufmerksam. Im Bereich der kurzlebigen Ruderalstandorte und flachen Tümpel, wo immer wieder neue Lebewesen angezogen werden, wird eine gewisse Flexibilität der Pflegearbeiten im Rahmen des Oberzieles «Amphibienlaichgebiet für Pionierarten» gefordert sein.



*gravier des zones alluviales? Les différentes sortes de sable et de gravier seront-elles aussi colonisées par différentes espèces pionnières? Les mares pourront-elles conserver leur caractère de plans d'eau pionniers vu leur exécution (soixante centimètres de terre glaise)? Les hirondelles de rivages accepteront-elles la paroi abrupte prévue comme zone de reproduction?*

*Le suivi de réalisation porte non seulement sur les mesures d'aménagement, mais aussi sur le plan d'entretien et met en évidence les exigences changeantes envers le biotope. Dans les zones rudérales éphémères et les mares peu profondes qui attirent sans cesse de nouvelles formes de vie, les travaux d'entretien devront être effectués avec une certaine marge de flexibilité sans que l'on ne perde de vue l'objectif primordial, à savoir: le «maintien d'un lieu de frai pour amphibiens des espèces pionnières».*

Pflegeplan mit Massnahmenabelle (Ausschnitte), Mattenplätz, Eiken

Pflegeeinheit	Grösse/ Anzahl	Pflegeziel	Pflegemassnahmen Tätigkeit	Zeitpunkt/Häufigkeit/Ausmass
 Kiesbänke	4585 m <sup>2</sup>	Trockener zu 3/4 vegetationsfreier Ruderalstandort	Mähen, Schnittgut auf «Sukzessionsfläche mit Gehölzen» ablagern Kies umschichten	März/April, jedes Jahr alternierend 1/2 der Fläche November bis Februar, alle 8–10 Jahre 1/2 der Fläche
 Kieswand	Ansicht: 360 m <sup>2</sup>	Steilwand mit Sandbändern	Wand um ca. 50 cm zurückversetzen, max. 20% Anzug, Material als Koffer in Pflegeberme um Weiher einbringen	November bis Februar, sobald Sandbäder voll mit Brutröhren auf ganzer Wandbreite
 Sisslerkies	716 m <sup>2</sup>	Kurzfristige Sukzessionsfläche	Kahlschlag, Material als «Sukzessionsfläche mit Gehölzen» ablagern Kies umschichten	März/April, alle 3–4 Jahre auf ganzer Fläche November bis Februar, alle 10 Jahre die ganze Fläche
 Baumstrünke	89 m <sup>2</sup>	Baumstrünke	Ersetzen	Bei Bedarf
 Tümpel	1952 m <sup>2</sup>	Flache, schwach bewachsene Tümpel, d.h. 1/3 der Tümpel vegetationsfrei (grösste Wassertiefe max. 0,40 m)	Bewuchs komplett entfernen und Rohrkolben ausreissen oder unter Wasser mähen, Schnittgut auf «Sukzessionsfläche mit Gehölzen» ablagern	Ende August, alle 2 Jahre 1/3 der Tümpel in Rotation
 Sukzessionsfläche ohne Gehölze	3221 m <sup>2</sup>	Mittelfristige Sukzessionsfläche ohne Gehölze	Gehölze ausreissen, Schnittgut auf «Sukzessionsfläche mit Gehölzen» ablagern Vegetationsschicht komplett entfernen	März/April, jährlich ganze Fläche Januar/Februar, alle 8–10 Jahre ganze Fläche
 Sukzessionsfläche mit Gehölzen	2587 m <sup>2</sup>	Mittelfristige Sukzessionsfläche mit Gehölzen	Kahlschlag, Schnittgut auf «Sukzessionsfläche mit Gehölzen» ablagern	Januar/Februar, alle 10–15 Jahre ganze Fläche

